

GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/453

22 August 1979

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

Original: English/French

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Article 4 Notification

Bilateral Agreement Between the EEC and Poland

The Textiles Surveillance Body has received from the EEC a notification of a new bilateral agreement which has been concluded under Article 4 of the Arrangement between the EEC and Poland concerning trade in textiles, for the period 1 January 1979 to 31 December 1982.

The TSB, pursuant to its procedure regarding bilateral agreements notified under Article 4¹, has examined the relevant documentation and is circulating the text of this agreement to participating countries for their information.²

¹See COM.TEX/SB/35, Annex B.

²The TSB's observations and recommendations set forth in COM.TEX/SB/380 and 388 will apply to this agreement. See also COM.TEX/SB/457, paragraphs 5 and 6.

AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND
THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

Agreement initialled on 25 January 1979

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

on the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC

on the other part,

DESIRING to promote, with a view to continuous cooperation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as the "Community") and the Polish People's Republic (hereinafter referred to as "Poland"),

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, in particular in order to eliminate the real dangers of disturbance of the Community market and of the textile trade of Poland,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as the "Geneva Arrangement"), and in particular Article 4 thereof, and to the conditions for the renewal of the said Arrangement as set out in the Protocol of 14 December 1977 and in the Conclusions adopted by the Textiles Committee on the same day (L/4616),

ACTING in their capacity as participants in the Geneva Arrangement,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Section I: Trade Arrangements

Article 1

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool, fine animal hair or man-made fibres originating in Poland which are listed in Annex I.

2. The description and identification of the products covered by this Agreement are based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

Article 2

1. Poland agrees to establish and maintain for each calendar year quantitative limits on its exports to the Community in accordance with the table in Annex II to this Agreement.

2. Subject to the provisions of this Agreement, the Community undertakes, in respect of the products covered by this Agreement, to suspend the application of quantitative restrictions on imports currently in force, and not to introduce new quantitative restrictions under the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.

3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

Article 3

1. Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, articles of clothing or other textile articles obtained or sewn manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.

2. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Polish authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

3. Where the authorities in the Community ascertain that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Polish authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit in question.

4. Re-imports into the Community of textile products listed in Annex I which have been temporarily exported by the Community and subsequently processed in Poland shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II of this Agreement, provided they are declared as such under the systems of administrative control set up for that purpose in the different regions of the Community.

Article 4

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5% of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized up to 5% of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made except as follows:

- transfers between Categories 2 and 3 may be effected up to 3.5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made;

- transfers between Categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 3.5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Group II, III, IV or V may be made from any category or categories in Group I, II, III, IV or V up to 5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.

5. The increase in any category of products resulting from the accumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed:

- 11% for categories of products in Group I

- 12.5% for categories of products in Group II, III, IV or V.

6. Prior notification shall be given by the Polish authorities in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

Article 5

1. Should the Community consider that a textile product covered by this Agreement is being imported into the Community from Poland at a price abnormally lower than the normal competitive level, and is for this reason causing or threatening to cause serious injury to Community producers of like or directly competing products, it may request consultations under Article 14 of this Agreement, and in that event the following specific provisions shall be applicable.

2. If following such consultations it is acknowledged by common accord that the situation described in paragraph 1 exists, Poland shall take the necessary steps, notably as regards the price at which the product in question is sold, to remedy the situation.

3. In order to determine whether the price of a textile product is abnormally lower than the normal competitive level, it may be compared to:

- the prices of like national products at a comparable marketing stage on the market of the importing country, and
- the prices generally charged for like products sold under the ordinary conditions by other exporting countries on the market of the importing country, and
- the lowest prices charged by a third country for the same product in the course of ordinary commercial dealings in the three months preceding the request for consultations, not having led to the adoption of any measure by the Community.

4. Should the consultations referred to in paragraph 2 above fail to lead to an agreement within thirty days of the Community's request for consultations, the Community may, until these consultations have produced a mutually satisfactory solution, temporarily refuse consignments of the product in question at the prices and conditions referred to in paragraph 1 above.

5. In totally exceptional, critical circumstances, where consignments of products are being imported from Poland into the Community at prices abnormally lower than the normal competitive level, such as to cause damage which it would be difficult to repair, the Community may temporarily suspend imports of the products concerned pending agreement on a solution in the course of consultations, which shall be opened immediately. The two parties shall take all the necessary steps to reach a mutually acceptable solution within five days of the opening of such consultations.

6. Should the Community have recourse to the measures referred to in paragraphs 4 and j above, Poland may at any time request the opening of consultations to examine the possibility of eliminating or modifying these measures where the causes which made them necessary no longer exist.

Section II: Administration of the Agreement

Article 6

1. Exports of textile products covered by this Agreement which are subject to quantitative limits shall be subject to a double-checking system, the details of which are specified in Protocol A.

2. The authorities in the Member States of the Community are required to issue import authorizations or documents automatically within five working days of the submission of a request by an importer in accordance with Protocol A.

The said import authorizations or documents shall be valid for six months.

Article 7

1. Exports of textile products not subject to the quantitative limits established in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not subject to the quantitative limits established in Annex II originating in Poland exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:

- for categories of products in Group I, 0.2%,
- for categories of products in Group II, 1.2%,
- for categories of products in Group III, IV or V, 4%

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 14 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Poland undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend or limit at the level indicated by the Community exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Poland before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 14 of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a quantitative limit at an annual level not lower than that reached by imports of the category in question and referred to in the notification of the request for consultations.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 14, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of Community imports of products in that category originating in Poland in 1976.

6. In accordance with the procedures set out in paragraphs 2 and 4, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given product into any region of the Community exceed, in relation to the amounts determined as laid down in paragraph 2, the following regional percentages:

Germany	28.5%
Benelux	10.5%
France	18.5%
Italy	15%
Denmark	3%
Ireland	1%
United Kingdom	23.5%

7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol C.

8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Poland.

9. In the event of the provisions of paragraph 2 or paragraph 4 being applied, Poland undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2, the Community undertakes to provide the Polish authorities, before 31 March of each year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article.

Article 8

1. Poland undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Polish authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits set out in Annex II.
2. The Community shall likewise transmit to the Polish authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities, and import statistics for products covered by the system of administrative control referred to in Article 7(2).
3. The information referred to above shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.
4. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Agreement.

Article 9

No decision relating to the classification of goods or amendment to the Common Customs Tariff or Nimexe, made in accordance with the procedures in force in the Community, concerning categories of products covered by this Agreement, shall have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

Article 10

Poland shall endeavour to ensure that exports of textile products covered by this Agreement are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken of seasonal factors.

However, in the event of denunciation of this Agreement as provided for in Article 19(3), the quantitative limits established in Annex II shall be reduced on a pro rata basis.

Article 11

Should there be an excessive concentration of imports on any product belonging to a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Agreement with a view to remedying this situation.

Article 12

1. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in a Member State of the Community may be allocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community. The Community undertakes to reply within four weeks to any request made by Poland for such reallocation. It is understood that any reallocation so effected shall not be subject to the limits fixed under the flexibility provisions set out in Article 4 of this Agreement.

2. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

Article 13

1. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Poland.

2. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Poland, consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Agreement, with a view to remedying this situation.

Article 14

The special consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following rules:

- any request for consultations shall be notified in writing to the other Party;
- where appropriate, the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than fifteen days following the notification) by a report setting out the circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request;
- the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one month at the latest;
- the period of one month referred to above for the purpose of reaching agreement or a mutually acceptable conclusion may be extended by common accord.

Article 15

1. The Parties recognize and confirm that, without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products as defined in Article 1 shall be governed by the provisions of this Agreement and of the Geneva Arrangement.

2. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the differences between them.

Section III: Transitional and Final Provisions

Article 16

1. The provisions of this Agreement shall not apply to imports of products subject to quantitative limits under the import arrangements in force in the Community in 1978, provided the import authorizations or documents were issued by the authorities in the Community before 1 January 1979.

2. Products originating in Poland which become subject to quantitative limits from 1 January 1979 only, in pursuance of this Agreement, may be imported into the Community without production of an export licence until 31 March 1979, provided such products are shipped before 1 January 1979.

Article 17

By way of derogation from Articles 2 and 8 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents without the production of an export licence or certificate of origin in the form prescribed in the said Article 8 for products originating in Poland subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period from 1 January 1979 to 30 June 1979 and do not exceed 60% of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the consultation procedure laid down in Article 14 of this Agreement.

The Community shall supply the Polish authorities without delay with precise statistical information on import authorizations or documents issued under this Article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1979.

Article 18

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other hand, to the territory of Poland.

Article 19

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1981 and may be extended by common accord for a one year period until 31 December 1982.
2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1979.
3. Either Party may at any time propose modifications to this Agreement or denounce it provided that at least ninety days' notice is given. In the latter event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.
4. The Annexes and Protocols to this Agreement shall form an integral part thereof.

Article 20

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Polish languages, each of those texts being equally authentic.

PROTOCOL A

Double-Checking System

Title I: Quantitative limits

Section I: Exportation

Article 1

The competent authorities of Poland shall issue an export licence in respect of each consignment of textile products referred to in Annex II, up to the quantitative limits fixed for those products in the said Annex II or as modified by virtue of Articles 4 and 12 of the Agreement.

Article 2

The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify, inter alia, that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

Article 3

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

Article 4

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export licence is issued after such shipment.

Section II: Importation

Article 5

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

Article 6

The competent Community authorities shall issue the import authorizations or documents within five working days of the presentation of a request supported by the corresponding export licence.

Article 7

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export licences issued by Poland for a particular category in any Agreement year exceeds the quantitative limit established for that category in Annex II or as modified by virtue of Articles 4 and 12 of the Agreement, the said authorities may suspend the issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the Polish authorities and the special consultation procedure set out in Article 14 of the Agreement shall be initiated forthwith.

(Article 7 contd)

2. Where the quantity of goods actually imported into the Community is lower than that indicated on the relevant export licence and import authorization or document, the competent Community authorities shall admit the imports in question. The said authorities undertake to rectify the entry in their accounts for the quantitative limit concerned immediately upon being informed by the Polish authorities of the alteration made to the export licence.

Title II: Origin

Article 8

1. Products originating in Poland may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a certificate of origin conforming to the specimen annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Poland if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Group III, IV, V may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document to the effect that the products in question originate in Poland within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

Article 9

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not ipso facto cast doubt upon the statements in the certificate.

Article 10

1. Subsequent verification of certificates of origin shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or a copy thereof to the competent governmental authority in Poland, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verification of the declarations of origin referred to in Article 8(3) of this Protocol.

3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 8(1) and (2) of this Protocol.

4. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least two years by the competent governmental authority in Poland.

5. Random recourse to the procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

Title III: Form and production of export licences
and certificates of origin, and
common provisions

Article 11

The specimen document annexed to this Protocol consists of two detachable parts. The first part constitutes the export licence, and the second, the certificate of origin.

This document may also comprise additional copies duly indicated as such. It shall be made out in English or French. If it is completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

The document shall measure 210 x 297 mm. The paper used must be white sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilleche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

Article 12

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they must bear the endorsement "délivré a posteriori" or "issued retrospectively".

Article 13

In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate licence or certificate issued in this way must bear the endorsement "duplicata".

The duplicate must bear the date of the original licence or certificate.

Article 14

The competent governmental authorities in Poland shall satisfy themselves that the goods exported correspond to the particulars entered on the export licence and certificate of origin.

Article 15

Poland shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent to issue licences and certificates of origin, together with specimens of stamps used by these authorities.

L'indication du nombre de colis et de la quantité des marchandises dans la catégorie - indiquer la quantité des marchandises dans la catégorie.
 The quantity of the sale contract - dans la catégorie A. Colours of units.

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. No	
	3. Quota year Année contingente	4. Category No No de catégorie	
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	EXPORT LICENCE (TEXTILE PRODUCTS) <hr/> LICENCE D'EXPORTATION (PRODUITS TEXTILES)		
	6. Country of origin Pays d'origine	7. Country of destination Pays de destination	
8. Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - moyen de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires		
10. Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES	11. Quantity (1) Quantité (1)	12. Value FOB (2) Valeur FOB (2)	
	13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products. l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les with the European Economic Community. échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.		
14. Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - A, on - le		

1. Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2. No
	3. Quota year Année contingente	4. Category No No de catégorie
5. Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	C E R T I F I C A T E O F O R I G I N (T E X T I L E P R O D U C T S) <hr/> C E R T I F I C A T D' O R I G I N E (P R O D U I T S T E X T I L E S)	
	6. Country of origin Pays d'origine	7. Country of destination Pays de destination
8. Date and file of contract - terms of transport Date et date de contrat, mode de transport	9. Supplementary details Données supplémentaires	

10. Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES	11. Quantity (1) Quantité (1)	12. Value FOB (2) Valeur FOB (2)

13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above are originating in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n° 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté.

14. Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

[Signature]

At - A, on - le

) In the currency of the sale contract - Sans la monnaie du contrat de vente

PROTOCOL B

The exemption provided for in the first paragraph of Article 3 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) textile fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Poland;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Poland, obtained manually from the fabrics described above and sewn solely by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore textile product made by hand in the cottage industry of Poland as defined in a list of such products agreed between the two parties.

Exemption shall apply only in respect of products covered by a certificate issued by the competent Polish authorities, conforming to the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall indicate the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 14 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL		2 No
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	CERTIFICATE in regard to WOVENS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS of the country shown in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MEMBRES À MAIN, ARTIFACTS TEXTILES FAITS À LA MAIN et aux PRODUITS TEXTILES TRADITIONNELS DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, échangés en conformité avec et sous les conditions réglant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne		
	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination	
5 Place and date of shipment - means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires		
8 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESCRIPTION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB Value (1) Valeur FOB (1)	
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box no 4 : a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2) b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2) c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box no 4. Je soussigné certifie que le colis décrit ci-dessus comprend uniquement les produits textiles suivants relevant de l'industrie artisanale du pays figurant dans la case no 4 : a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2) b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2) c) produits textiles artisanaux relevant du folklore traditionnel définie dans une liste convenue entre la Communauté Economique Européenne et le pays indiqué dans la case no 4.			
12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At - A C - le		

In the country of the origin of the goods, the certificate must be filled in by the competent authority of the country of origin.

PROTOCOL C

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 7 of the Agreement shall be determined as follows:

(a) for products in Group I:

- the rate shall be fixed at 0.5% per year for a product in Category 1 or 2,
- the rate shall be fixed at 4% per year for a product in Category 3, 4, 5, 6, 7 or 8;

(b) for products in categories falling within Group II, III, IV or V, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 14 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Poland.

DECLARATION

concerning Article 1(3) of the Agreement

The Community declares that, in accordance with the Community rules on origin referred to in Article 1(3) of the Agreement, any amendments to the said rules will remain based upon criteria not requiring, in order to confer originating status, more extensive operations than those which constitute a single complete process.

Done at Brussels, 25 January 1979

For the Community,

DECLARATION

CONCERNING ARTICLE 6 OF PROTOCOL A

The representative of the European Economic Community hereby declares that neither a lack of full information nor the giving of approximate information in box 8 of the export licence, nor the absence of details regarding the marks and numbers or the number and kind of packages in box 10, may constitute valid grounds for a refusal on the part of the Community authorities to issue an import authorization or document.

Sir,

At the end of the negotiations between the Government of the Polish People's Republic and the European Economic Community which led to today's initialling of an Agreement on Trade in Textile Products, we agreed to consult you in accordance with the provisions of that Agreement in order to examine the possibility of revising the quantitative limits for category 12 for the period after 1979.

In accordance with the Agreement, the question may, at Poland's request, be reexamined in order to assess the situation and determine by common accord whether the limits in question can be revised, and if so, to what extent.

I should be obliged if you would confirm the foregoing.

Head of the Delegation of the
Polish People's Republic for
the textile negotiations with
the EEC.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

"At the end of the negotiations between the Government of the Polish People's Republic and the European Economic Community which led to today's initialling of an Agreement on Trade in Textile Products, we agreed to consult you in accordance with the provisions of that Agreement in order to examine the possibility of revising the quantitative limits for category 12 for the period after 1979.

In accordance with the Agreement, the question may, at Poland's request, be reexamined in order to assess the situation and determine by common accord whether the limits in question can be revised, and if so, to what extent.

I should be obliged if you would confirm the foregoing".

I confirm that the foregoing is in accordance with the conclusions reached in the course of the negotiations between the European Economic Community and the Polish People's Republic on this issue.

For the Council

EXCHANGE OF LETTERS

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Polish People's Republic on Trade in Textile Products, initialled by the two Parties on 25 January 1979.

With regard to Article 19(1) of the said Agreement, the Community hereby notifies the Government of Poland that it is prepared to extend the Agreement for a period of one year until 31 December 1982 if Poland is willing to do likewise and provided that both Parties continue to participate in the Geneva Arrangement after 1981.

I should be obliged if the Government of Poland would confirm that it is in agreement with the above.

I should also like to propose that this letter, together with the Polish Government's reply thereto, constitute an agreement between the Community and the Polish People's Republic extending the Agreement on Trade in Textile Products until 31 December 1982 on the conditions set out above.

For the Council of the
European Economic Community

To the Government of the
Polish People's Republic

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date which reads as follows:

"I have the honour to refer to the Agreement between the European Economic Community and the Polish People's Republic on Trade in Textile Products, initialled by the two Parties on 25 January 1979.

With regard to Article 19(1) of the said Agreement, the Community hereby notifies the Government of Poland that it is prepared to extend the Agreement for a period of one year until 31 December 1982 if Poland is willing to do likewise and provided that both Parties continue to participate in the Geneva Arrangement after 1981.

I should be obliged if the Government of Poland would confirm that it is in agreement with the above.

I should also like to propose that this letter, together with the Polish Government's reply thereto, constitute an agreement between the Community and the Polish People's Republic extend the Agreement on Trade in Textile Products until 31 December 1982 on the conditions set out above."

I have the honour to inform the Community that the Government of the Polish People's Republic confirms its agreement with the foregoing and consequently regards this Exchange of Letters as constituting an agreement between the European Economic Community and the Polish People's Republic extending the Agreement on Trade in Textile Products until 31 December 1982 on the conditions referred to above.

Head of the Delegation of the
Polish People's Republic to
the textiles negotiations with
the EEC

To the Council of the
European Economic Community

EXCHANGE OF LETTERS

Having regard to Protocol A concerning the procedure for the issue of export licences, the Parties have agreed that from the date of entry into force of the Agreement, the provisions set out in the Annex to this Exchange of Letters shall be applied to Poland's exports to the Federal Republic of Germany. The Community will give consideration to the question of extending the said provisions to Poland's exports to other regions of the Community, and will notify Poland without delay of any measures adopted in this sphere.

For the
Polish People's Republic

For the
European Economic Community

**ANNEX TO THE EXCHANGE OF LETTERS CONCERNING THE PROCEDURE FOR THE
ISSUE OF EXPORT LICENCES**

1. The competent Polish authorities may, at their discretion, issue an advance notice of exportation conforming to the attached specimen for each contract for the supply of products subject to quantitative limitation which are to be exported. The said authorities undertake:

- (i) to issue, before the shipment of products covered by an advance notice, an export licence/export licences conforming to the specimen annexed to Protocol A to the Agreement, and to set off definitively the quantity of goods exported against the quantitative limit for the year in which exportation takes place;
- (ii) to ensure that the quantity exported does not exceed that specified in the advance notice;
- (iii) where exportation of goods covered by an advance notice does not take place in the course of the year specified in the said notice, to inform the competent authorities in the Community of this fact.

2. Where an advance notice has been issued, the number of such notice shall be indicated on each corresponding export licence.

3. On presentation of an advance notice of exportation, the competent authorities in the Community shall issue an import authorization or document in accordance with the provisions of Protocol A, and shall set off the quantity in question against the corresponding quantitative limit.

4. Where the total quantity of products exported, as indicated in the export licence(s), is lower than that shown in the corresponding advance notice, or where goods covered by an advance notice have not been or will not be exported in the course of the year specified in that notice, the competent authorities in the Community are required to take account of such circumstances for the purpose of calculating the imports to be set off against the relevant quantitative limits.

5. The particulars required in boxes 8 and 10 of the export licence will not be entered therein if they are not available at the time of issue of the said export licence.

EXCHANGE OF LETTERS

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement on Trade in Textile Products negotiated between the Polish People's Republic and the European Economic Community, initialled on 25 January 1979.

I would inform you that, pending completion of the procedures necessary for the conclusion and entry into force of the Agreement, the Government of the Polish People's Republic is prepared to accept that the provisions of the Agreement be applied de facto from 1 January 1979 if the Community is willing to do likewise.

I have the honour to propose that this letter and the Community's reply thereto constitute an Agreement between the Government of the Polish People's Republic and the Community.

A. MARTOWSKI

Head of the Polish Delegation
for the negotiations on textiles
with the European Economic
Community

Mr Trân Van Thinh
Special representative for
textile negotiations
European Economic Community

Brussels, 25 January 1979

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

"I have the honour to refer to the Agreement on Trade in Textile Products negotiated between the Polish People's Republic and the European Economic Community, initialled on 25 January 1979.

I would inform you that, pending completion of the procedures necessary for the conclusion and entry into force of the Agreement, the Government of the Polish People's Republic is prepared to accept that the provisions of the Agreement be applied de facto from 1 January 1979 if the Community is willing to do likewise.

I have the honour to propose that this letter and the Community's reply thereto constitute an Agreement between the Government of the Polish People's Republic and the Community."

I have the honour to inform the Government of the Polish People's Republic that the Community confirms its agreement with the foregoing and consequently regards this Exchange of Letters as constituting an agreement between the European Economic Community and the Polish People's Republic.

Trần Văn Thịnh
Special representative for
textile negotiations
European Economic Community

A. Martowski
Head of the Polish Delegation
for the negotiations on textiles
with the European Economic Community

Brussels, 25 January 1979

Sir,

In the absence, for the period after 1979, of a breakdown by Member State of the agreed Community quantitative limits set out in Annex II to our bilateral textile agreement initialled today, the Community and the Government of Poland have agreed as follows:

1. Poland shall be notified by 30 June of each year of the breakdown for the following year.
2. Any comments made by Poland concerning such breakdown shall be examined by both parties in accordance with Article 14 of the Agreement.

For the Council of the
European Economic Community

To the Government of the
Polish People's Republic

ANNEX I/ANNEXE I

GROUPE I

Catégorie	Description	Code ANNEXE 1979	Tableaux des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
1	Fils de coton non conditionnés pour la vente au détail Cotton yarn not put up for retail sale	55.05-13 55.05-19 55.05-21 55.05-25 55.05-27 55.05-29 55.05-33 55.05-35 55.05-37 55.05-41 55.05-45 55.05-46 55.05-48 55.05-52 55.05-58 55.05-61 55.05-65 55.05-67 55.05-69 55.05-72 55.05-78 55.05-92 55.05-98		

Catégorie	Description	Code NINE 197	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
2	<p>Tissus de coton, autres que tissus à point de gaze, bouclé du genre éponge, rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés, tissus de chenille, tulles et tissus à mailles nouées</p> <p>Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics</p>	55.09-01; 55.09-02 55.09-03; 55.09-04 55.09-05; 55.09-11 55.09-12; 55.09-13 55.09-14; 55.09-15 55.09-16; 55.09-17 55.09-19; 55.09-21 55.09-29; 55.09-31 55.09-33; 55.09-35 55.09-37; 55.09-38 55.09-39; 55.09-41 55.09-49; 55.09-51 55.09-52; 55.09-53 55.09-54; 55.09-55 55.09-56; 55.09-57 55.09-59; 55.09-61 55.09-63; 55.09-64 55.09-65; 55.09-66 55.09-67; 55.09-68 55.09-69; 55.09-70 55.09-71; 55.09-72 55.09-73; 55.09-74 55.09-76; 55.09-77 55.09-78; 55.09-81 55.09-82; 55.09-83 55.09-84; 55.09-86 55.09-87; 55.09-92 55.09-93; 55.09-97		
	<p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis</p> <p>of which other than unbleached or bleached</p>	55.09-03; 55.09-04 55.09-05; 55.09-51 55.09-52; 55.09-53 55.09-54; 55.09-55 55.09-56; 55.09-57 55.09-59; 55.09-61 55.09-63; 55.09-64 55.09-65; 55.09-66 55.09-67; 55.09-70 55.09-71; 55.09-81 55.09-82; 55.09-83 55.09-84; 55.09-86 55.09-87; 55.09-92 55.09-93; 55.09-97		

Catégorie	Description	Code SH/NEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
3	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille</p> <p>Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>56.07-01 56.07-04 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-11 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-17 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-24 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-32 56.07-33 56.07-34 56.07-36</p> <p>56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-16 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-26 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36</p>		

Catégorie	Description	Code NINECE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
4	<p>Chemises, chemisettes, T-shirts, sous-pulls, maillots de corps et articles similaires, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements pour bébés, en coton ou en fibres textiles synthétiques</p> <p>Shirts, T-shirts, lightweight roll or turtle neck pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres</p> <p>a) T-shirts etc T-shirts etc</p> <p>b) Chemises et chemisettes autres que T-shirts Shirts other than T-shirts</p>	<p>60.04-19 60.04-20 60.04-22 60.04-23 60.04-24 60.04-26 60.04-41 60.04-50 60.04-58 60.04-71 60.04-79 60.04-89</p>	6,48	154
5	<p>Chandails, pull-overs, (avec ou sans manches) twinsets, gilets et vestes (à l'exclusion des vestes visées à la position 60.05 AII b)4hh)</p> <p>Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised</p>	<p>60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-33 60.05-36 60.05-37 60.05-38</p>	4,53	221
6	<p>Culottes, shorts et pantalons, tissés, pour hommes et garçonnets; pantalons, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants</p> <p>Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks</p>	<p>61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72</p>	1,76	568
7	<p>Chemisiers, blouses-chemisiers et blouses, de bonneterie (non élastique ni caoutchoutée), ou tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants</p> <p>Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic nor rubberised), or woven, for women, girls and infants</p>	<p>60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-78 61.02-82 61.02-84</p>	5,55	180
8	<p>Chemises et chemisettes, tissées, pour hommes et garçonnets</p> <p>Men's and boys' shirts, woven</p>	<p>61.03-11 61.03-15 61.03-19</p>	4,60	217

Catégorie	Description	Code NINEIE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
9	Tissus de coton, bouclés du genre éponge; linge de toilette, d'office ou de cuisine, bouclé du genre éponge, de coton Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	55.08-10 55.08-30 55.08-50 55.08-80 62.02-71		
10	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, imprégnée ou enduite de matières plastiques Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, impre- gnated or coated with artificial plastic materials	60.02-40	10,14 pr	99
11	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autre que celle de la catégorie 10 Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted not elastic nor rubberised, other than those of category 10	60.02-50 60.02-60 60.02-70 60.02-80	24,6 pr	41
12	Bas, sous-bas, chaussettes, socquettes, protège-bas et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, autres que bas de fibres textiles synthé- tiques pour femmes Stockings, under stockings, socks, ankle- socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than women's stockings of synthetic textile fibres	60.03-11 60.03-19 60.03-20 60.03-27 60.03-30 60.03-90	24,3 pr	41
13	Slips et caleçons pour hommes et garçonnets, slips et culottes pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de fibres textiles synthétiques Men's and boy's underpants and briefs, women's girls' and infants' (other than babies'), knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of cotton or synthetic textile fibres	60.04-48 60.04-56 60.04-75 60.04-85	17	59
14 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts, pour hommes et garçonnets Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.01-01	1,0	1.000
14 B	Pardessus, imperméables et autres manteaux, y compris les capes, tissés, pour hommes et garçonnets, autres que ceux de la catégorie 14A Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other	61.01-41 61.01-42 61.01-44 61.01-46 61.01-47	0,72	1.389

Catégorie	Description	Code NINEE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/place
15 A	Manteaux de tissus imprégnés, enduits ou recouverts pour femmes, fillettes et jeunes enfants Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.02-05	1,1	909
15 B	Manteaux et imperméables (y compris les capes) et vestes, tissés pour femmes, fillettes et jeunes enfants, autres que les vêtements de la catégorie 15 A Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A	61.02-31 61.02-32 61.02-33 61.02-35 61.02-36 61.02-37 61.02-39 61.02-40	0,84	1.190
16	Costumes et complets, tissés, pour hommes et garçonnets (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces, qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) à l'exception des vêtements de ski Men's and boys' woven suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) excluding ski suits	61.01-51 61.01-54 61.01-57	0,80	1.250
17	Vestes et vestons tissés, pour hommes et garçonnets Men's and boys' woven jackets and blazers (excluding waister jackets)	61.01-34 61.01-36 61.01-37	1,43	700
18	Sous-vêtements tissés, autres que chemises et chemisettes, pour hommes et garçonnets Men's and boys' woven under garments other than shirts.	61.03-51 61.03-55 61.03-59 61.03-81 61.03-85 61.03-89		
19	Mouchoirs de tissus, pas plus de 15 UCE/kg par poids net Handkerchiefs of woven fabrics, not more than 15 EUA/kg net weight	61.05-30 61.05-99	55,5	18
20	Linge de lit, tissé Bed linen, woven	62.02-11 62.02-19		

Catégorie	Description	Code NAEDE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
21	Parkas; anoraks, blousons et similaires, tissés Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, woven	61.01-29 61.01-31 61.01-32 61.02-25 61.02-26 61.02-28	2,3	435
22	Fils de fibres synthétiques discontinues, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) dont acrylique of which acrylic	56.05-03 56.05-05 56.05-07 56.05-09 56.05-11 56.05-13 56.05-15 56.05-19 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36 56.05-38 56.05-39 56.05-42 56.05-44 56.05-45 56.05-46 56.05-47 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36		
23	Fils de fibres artificielles discontinues, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	56.05-51 56.05-55 56.05-61 56.05-65 56.05-71 56.05-75 56.05-81 56.05-85 56.05-91 56.05-95 56.05-99		
24	Pyjamas de bonneterie, de coton ou de fibres textiles synthétiques, pour hommes et garçonnets Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted of cotton or of synthetic textile fibres	60.04-47 60.04-73	2,8	357

Tégarie	Description	Code NINEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
25	Pyjamas et chemises de nuit de bonneterie, de coton ou de fibres synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	60.04-51 60.04-53 60.04-81 60.04-83	4,3	233
26	Robes tissées et robes de bonneterie, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses	60.05-41 60.05-42 60.05-43 60.05-44 61.02-48 61.02-52 61.02-53 61.02-54	3,1	323
27	Jupes, y inclus jupes-culottes, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) tissées ou de bonneterie Women's, girls' and infants', (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	60.05-51 60.05-52 60.05-54 60.05-58 61.02-57 61.02-58 61.02-62	2,6	385
28	Pantalons de bonneterie (à l'exception de shorts), autres que pour bébés Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	60.05-61 60.05-62 60.05-64	1,61	620
29	Costumes-tailleurs, tissés (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées, conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) à l'exception des vêtements de ski Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together) excluding ski suits	61.02-42 61.02-43 61.02-44	1,37	730
30.A	Pyjamas et chemises de nuit, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses	61.04-11 61.04-13 61.04-18	4,0	250

Catégorie	Description	Code NINDE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
30 B	Sous-vêtements tissés autres que pyjamas et chemises de nuit, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's, girls' and infants' (other than babies') woven undergarments other than pyjamas and nightdresses	61.04-91 61.04-93 61.04-98		
31	Soutiens-gorge et bustiers, tissés ou de bonneterie Brassières, woven, knitted or crocheted	61.09-50	18,2	55

GROUPE III

Catégorie	Description	Code NINEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
	<p>Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, à l'exclusion des tissus de coton bouclé du genre éponge et de rubanerie</p> <p>Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics)</p>	<p>58.04-07 58.04-11 58.04-15 58.04-18 58.04-41 58.04-43 58.04-45 58.04-61 58.04-63 58.04-67 58.04-69 58.04-71 58.04-75 58.04-77 58.04-78</p>		
	<p>Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de moins de 3 m. de largeur; sacs tissés obtenus à partir de ces lames ou formes similaires</p> <p>Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; woven sacks of such strip or the like</p>	<p>51.04-06 62.03-96</p>		
	<p>Tissus obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène de 3 m. de largeur ou plus</p> <p>Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene 3 m or more wide</p>	<p>51.04-08</p>		

catégorie	Description	Code INDEX 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
35	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques continues autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), other than those for tyres and those containing elastomeric yarn</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>51.04-11; 51.04-13 51.04-15; 51.04-17 51.04-18; 51.04-21 51.04-23; 51.04-25 51.04-26; 51.04-27 51.04-28; 51.04-32 51.04-34; 51.04-36 51.04-42; 51.04-44 51.04-46; 51.04-48</p> <p>51.04-15; 51.04-17 51.04-18; 51.04-23 51.04-25; 51.04-26 51.04-27; 51.04-28 51.04-32; 51.04-34 51.04-42; 51.04-44 51.04-46; 51.04-48</p>		
36	<p>Tissus de fibres textiles artificielles continues, autres que ceux pour pneumatiques et ceux contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>51.04-56; 51.04-58 51.04-62; 51.04-64 51.04-66; 51.04-72 51.04-74; 51.04-76 51.04-82; 51.04-84 51.04-86; 51.04-88 51.04-89; 51.04-93 51.04-94; 51.04-95 51.04-96; 51.04-97 51.04-98</p> <p>51.04-58 51.04-62 51.04-64 51.04-72 51.04-74 51.04-76 51.04-82 51.04-84 51.04-86 51.04-88 51.04-89 51.04-94 51.04-95 51.04-96 51.04-97 51.04-98</p>		

Catégorie	Description	Code NINDE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
37	<p>Tissus de fibres textiles artificielles discontinues, autres que rubanerie, velours, peluches, tissus bouclés (y compris les tissus bouclés du genre éponge) et tissus de chenille</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics</p> <p>a) dont autres qu'écrus ou blanchis of which other than unbleached or bleached</p>	<p>56.07-37; 56.07-42 56.07-44; 56.07-48 56.07-52; 56.07-53 56.07-54; 56.07-57 56.07-58; 56.07-62 56.07-63; 56.07-64 56.07-66; 56.07-72 56.07-73; 56.07-74 56.07-77; 56.07-78 56.07-82; 56.07-83 56.07-84; 56.07-87</p> <p>56.07-37; 56.07-44 56.07-48; 56.07-52 56.07-54; 56.07-57 56.07-58; 56.07-63 56.07-64; 56.07-66 56.07-73; 56.07-74 56.07-77; 56.07-78 56.07-83; 56.07-84 56.07-87</p>		
38 A	<p>Etoffes synthétiques de bonneterie pour rideaux et vitrages</p> <p>Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric</p>	60.01-40		
3 B	<p>Vitrages</p> <p>Net curtains</p>	62.02-09		
39	<p>Linge de table, linge de toilette, d'office et de cuisine, tissés, autres que ceux de coton bouclé du genre éponge</p> <p>Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric</p>	<p>62.02-41 62.02-43 62.02-47 62.02-65 62.02-73 62.02-77</p>		
40	<p>Rideaux (autres que vitrages) et articles d'ameublement, tissés</p> <p>Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles</p>	<p>62.02-81 62.02-89</p>		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
41	<p>Fils de fibres textiles synthétiques continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils non texturés, simple, sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 50 tours au m</p> <p>Yarn of synthetic textile fibres (continuous) not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per m</p>	51.01-05 51.01-07 51.01-08 51.01-09 51.01-11 51.01-13 51.01-16 51.01-18 51.01-21 51.01-23 51.01-26 51.01-28 51.01-32 51.01-34 51.01-38 51.01-42 51.01-44 51.01-48		
42	<p>Fils de fibres textiles artificielles continues, non conditionnés pour la vente au détail, autres que fils simples de rayonne viscosé sans torsion ou d'une torsion jusqu'à 250 tours au m et fils simples non texturés d'acétate</p> <p>Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per m and single non-textured yarn of any acetate</p>	51.01-50 51.01-61 51.01-64 51.01-66 51.01-71 51.01-75 51.01-80		
43	<p>Fils de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, conditionnés pour la vente au détail</p> <p>Yarn of man-made fibres (continuous) put up for retail sale</p>	51.03-10 51.03-20		
44	<p>Tissus de fibres textiles synthétiques continues, contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn</p>	51.04-05		
45	<p>Tissus de fibres textiles artificielles continues contenant des fils d'élastomères</p> <p>Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn</p>	51.04-54		

Catégorie	Description	Code SHNEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièces
45	Laine et poils fins cardés ou peignés Carded or combed sheep's or lamb's wool or other fine animal hair	53.05-10 53.05-22 53.05-29 53.05-32 53.05-39		
47	Fils de laine ou de poils fins, cardés, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of carded sheep's or lamb's wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale	53.06-21 53.06-25 53.06-31 53.06-35 53.06-51 53.06-55 53.06-71 53.06-75 53.08-11 53.08-15		
48	Fils de laine ou de poils fins, peignés, non conditionnés pour la vente au détail Yarn of combed sheep's or lamb's wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale	53.07-01 53.07-09 53.07-21 53.07-29 53.07-40 53.07-51 53.07-59 53.07-81 53.07-89 53.08-21 53.08-25		
49	Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail Yarn of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair, put up for retail sale	53.10-11 53.10-15		
50	Tissus de laine ou de poils fins Woven fabrics of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair	53.11-01 53.11-03 53.11-07 53.11-11 53.11-13 53.11-17 53.11-20 53.11-30 53.11-40 53.11-52 53.11-54 53.11-58 53.11-72 53.11-74 53.11-75 53.11-82 53.11-84 53.11-88 53.11-91 53.11-93 53.11-97		

Catégorie	Description	Code ANNEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
51	Coton cardé ou peigné Carded or combed cotton	55.04-00		
52	Fils de coton conditionnés pour la vente au détail Cotton yarn put up for retail sale	55.06-10 55.06-90		
53	Tissus de coton à point de gaze Cotton gauze	55.07-10 55.07-90		
54	Fibres textiles artificielles, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-21 56.04-23 56.04-25 56.04-29		
55	Fibres textiles synthétiques, discontinues, y compris les déchets, cardés ou peignés Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-11 56.04-13 56.04-15 56.04-16 56.04-17 56.04-18		
56	Fils de fibres textiles synthétiques discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-11 56.06-15		
57	Fils de fibres textiles artificielles discontinues (y compris les déchets), conditionnés pour la vente au détail Yarn of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-20		
58	Tapis à points noués ou enroulés, même confectionnés Carpets, carpetting and rugs, knotted (made up or not)	58.01-01 58.01-11 58.01-13 58.01-17 58.01-30 58.01-80		
59	Papier, tissés ou en bonneterie, même confectionnés; tissus dits "Kélim" ou "Kilim", "Schumacks" ou "Soumak", "Karamanie" et similaires, même confectionnés; revêtements de sol de feutre Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and "Kelem", "Schumacks" and "Karamanie" rugs and the like (made up or not); floor coverings of felt	58.02-12 58.02-14 58.02-17 58.02-18 58.02-19 58.02-30 58.02-43 58.02-49 58.02-90 59.02-01 59.02-09		

Catégorie	Description	Code ANEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
50	Tapisseries, faites à la main Tapestries, hand made	58.03-00		
51	Rubannerie d'une largeur n'excédant pas 30 cm et pourvues de lisières tissées, collées ou autrement obtenues, autres que les étiquettes et articles similaires; bolducs Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc	58.05-01 58.05-08 58.05-30 58.05-40 58.05-51 58.05-59 58.05-61 58.05-69 58.05-73 58.05-77 58.05-79 58.05-90		
52	Étiquettes, écussons et articles similaires, tissés, mais non brodés, en pièces, en rubans ou découpés; Fils de chenille; fils guipés (autres que fils métallisés et fils de crin guipés); tresses en pièces; autres, articles ornementaux analogues, en pièces; glands; floches, olives, noix, pompons et similaires; Tulles et tissus à mailles nouées (filet) uris; Tulles, tulles-bobinots et tissus à mailles nouées (filet), façonnés; dentelles (mécaniques ou à la main) en pièces, en bandes ou en motifs; Broderies en pièces, en bandes, ou en motifs; Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size; Chenille yarn (including flock chenille yarn), gummed yarn (other than metallised yarn and gummed horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, or in motifs; Embroidery, in the piece, in strips or in motifs	58.06-10 58.06-90 58.07-31 58.07-39 58.07-50 58.07-80 58.08-11 58.08-15 58.08-19 58.08-21 58.08-29 58.09-11 58.09-19 58.09-21 58.09-31 58.09-35 58.09-39 58.09-91 58.09-95 58.09-99 58.10-21 58.10-29 58.10-41 58.10-45 58.10-49 58.10-51 58.10-55 58.10-59		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
63	<p>Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de fibres textiles synthétiques contenant des fils d'élastomères; étoffes en pièces de bonneterie élastique ou caoutchoutée</p> <p>Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberised</p>	<p>60.01-30</p> <p>60.06-11</p> <p>60.06-18</p>		
64	<p>Dentelles Rachel et étoffes à longs poils (façon fourrure), de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, en pièces, de fibres textiles synthétiques</p> <p>Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of synthetic textile fibres</p>	<p>60.01-51</p> <p>60.01-55</p>		
65	<p>Étoffes de bonneterie non élastique ni caoutchoutée autres que les articles des catégories 38 A, 63 et 64</p> <p>Knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised, other than those of categories 38 A, 63 and 64</p>	<p>60.01-01</p> <p>60.01-10</p> <p>60.01-62</p> <p>60.01-64</p> <p>60.01-65</p> <p>60.01-68</p> <p>60.01-72</p> <p>60.01-74</p> <p>60.01-75</p> <p>60.01-78</p> <p>60.01-81</p> <p>60.01-89</p> <p>60.01-92</p> <p>60.01-94</p> <p>60.01-96</p> <p>60.01-97</p>		
66	<p>Couvertures</p> <p>Travelling rugs and blankets</p>	<p>62.01-10</p> <p>62.01-20</p> <p>62.01-81</p> <p>62.01-85</p> <p>62.01-93</p> <p>62.01-95</p>		
7	<p>Accessoires du vêtement et autres articles (à l'exception des vêtements) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée; articles (autres que les maillots de bain), de bonneterie élastique ou caoutchoutée</p> <p>Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic nor rubberised; articles (other than bathing costumes), of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberised</p>	<p>60.05-94</p> <p>60.05-95</p> <p>60.05-96</p> <p>60.05-97</p> <p>60.05-98</p> <p>60.05-99</p> <p>60.06-92</p> <p>60.06-96</p> <p>60.06-98</p>		

GROUPE IV

N°	Description	Code H.N.E.X.E 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour bébés Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberised	60.04-02 60.04-03 60.04-04 60.04-06 60.04-07 60.04-08 60.04-10 60.04-11 60.04-12 60.04-14		
	Combinaisons et jupons de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) Women's girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibre, other than babies' garments	60.04-54	7,8	128
1)	Bas-culottes communément appelés collants Panty-hose (tights)	60.04-31 60.04-33 60.04-34	30.4	33
2)	Vêtements de dessus de bonneterie, pour bébés Babies' knitted outer garments	60.05-06 60.05-07 60.05-08 60.05-09		
3)	Maillots de bain de bonneterie Knitted swimwear	60.05-11 60.05-13 60.05-15 60.05-19	10	100
4)	Survêtements de sport (trainings) de bonneterie non élastique ni caoutchoutée Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised	60.05-16 60.05-17 60.05-19	1,67	600
5)	Costumes-tailleurs (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble), en bonneterie non élastique ni caoutchoutée, pour femmes, fillettes et jeunes enfants (autres que bébés) à l'exception des vêtements de ski Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised, excluding ski suits	60.05-71 60.05-72 60.05-73 60.05-74	1,54	550

Catégorie	Description	Code HANE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièces
5	Costumes et complets (y compris les ensembles qui se composent de deux ou trois pièces qui sont commandées conditionnées, transportées et normalement vendues ensemble) en bonneterie non élastique ni caoutchoutées, pour hommes et garçonnets, à l'exception des vêtements de ski Men's and boys' suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised, excluding ski suits	60.05-66 60.05-68	0,80	1250
76	Vêtements de travail, tissés, pour hommes et garçonnets ; tabliers, blouses et autres vêtements de travail, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	61.01-13 61.01-15 61.01-17 61.01-19 61.02-12 61.02-14		
77	Bas de fibres textiles synthétiques pour femmes Women's stockings of synthetic textile fibre	60.03-24 60.03-26	40 pr	25
	Peignoirs de bain, robes de chambre, vestes d'intérieur et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour hommes et garçonnets, à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 et 79 Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear and other outer garments, except garments of categories 6, 14A, 14B, 16, 17, 21, 76 and 79	61.01-09 61.01-24 61.01-25 61.01-26 61.01-92 61.01-94 61.01-96		
9	Culottes et maillots de bain, tissés Woven swimwear	61.01-22 61.01-23 61.02-16 61.02-18	8,3	120
0	Vêtements tissés pour bébés Babies' woven garments	61.02-01 61.02-03 61.04-01 61.04-09		

No	Description	Code SHNEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
	Peignoirs de bain, robes de chambres, liseuses et vêtements d'intérieur analogues et autres vêtements de dessus, tissés, pour femmes, fillettes et jeunes enfants à l'exclusion des vêtements des catégories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 et 80 Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and other outer garments except garments of categories 6, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80	61.02-07 61.02-22 61.02-23 61.02-24 61.02-86 61.02-88 61.02-92		
	Sous-vêtements, autres que pour bébés, de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de laine, de poils fins ou de fibres textiles artificielles Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, of wool, fine animal hair or regenerated textile fibres	60.04-38 60.04-60		
	Vêtements de dessus de bonneterie, non élastique ni caoutchoutée, autres que vêtements des catégories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 et 75 Outer garments knitted or crocheted, not elastic nor rubberised, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75	60.05-04 60.05-76 60.05-77 60.05-78 60.05-79 60.05-88 60.05-90 60.05-91 60.05-92		
	Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires, autres qu'en bonneterie Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, other than knitted or crocheted	61.06-30 61.06-40 61.06-50 61.06-60		
	Cravates, autres qu'en bonneterie Ties, bow ties and cravats, other than knitted or crocheted	61.07-30 61.07-40 61.07-90	17,9	56
	Corsets, ceintures-corsets, gaines, bretelles, jarretelles, jarrettières, supports-chaussettes, et articles similaires, autres que soutiens-gorge et bustiers, en tissus ou en bonneterie même élastique Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassières, whether or not elastic	61.09-20 61.09-30 61.09-40 61.09-80	8,8	114

Égorie	Description	Code NINECE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièces
	Ganterie, bas, chaussettes et socquettes, autres qu'en bonneterie Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods	61.10-00		
3	Accessoires confectionnés du vêtement : dessous de bras, bourrelets et épaulettes de soutien pour tailleurs, ceintures et ceinturons, manchons, manches protectrices etc., autres qu'en bonneterie Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets), other than knitted or crocheted	61.11-00		
9	Mouchoirs en tissus de coton et d'une valeur supérieure à 15 UCE/kg poids net Handkerchiefs of woven cotton fabric of a value of more than 15 EUA/Kg net weight	61.05-20	59	17

GROUPE V

Désignation	Description	Code NINECE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
00	Ficelles, cordes et cordages, en fibres textiles synthétiques, tressés ou non Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not	59.04-11 59.04-13 59.04-15 59.04-17 59.04-18		
01	Tentes Tents	62.04-23 62.04-73		
02	Tissus de fibres textiles, synthétiques ou artificielles, et tissus caoutchoutés, pour pneumatiques Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberised textile woven fabrics, for tyres	51.04-03 51.04-52 59.11-15		
03	Sacs et sachets d'emballage en tissus de fibres autres que ceux obtenus à partir de lames ou formes similaires de polyéthylène ou de polypropylène Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabric, other than made from polyethylene or polypropylene strip	62.03-93 62.03-95 62.03-97 62.03-98		
04	Ouates et articles en ouate; tontisses, noeuds et noppes (boutons) de matières textiles Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neps	59.01-07 59.01-12 59.01-14 59.01-15 59.01-16 59.01-18 59.01-21 59.01-29		
05	Feutres et articles en feutre, même imprégnés ou enduits, autres que les revêtements au sol Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings	59.02-35 59.02-41 59.02-47 59.02-51 59.02-57 59.02-59 59.02-91 59.02-95 59.02-97		

gorte	Description	Code NIMEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
6	<p>Tissus non tissés et articles en tissus non tissés, même imprégnés ou enduits, autres que les vêtements et accessoires du vêtement</p> <p>Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated, other than clothing and clothing accessories</p>	<p>59.03-11 59.03-19 59.03-30</p>		
7	<p>Filets, fabriqués à l'aide des ficelles, cordes et cordages, en nappes, en pièces ou en forme; filets en forme pour la pêche, en fils, ficelles ou cordes</p> <p>Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine cordage or rope</p>	<p>59.05-11 59.05-21 59.05-29 59.05-91 59.05-99</p>		
3	<p>Articles fabriqués avec des fils, ficelles, cordes ou cordages, à l'exclusion des tissus, des articles en tissus et des articles de la catégorie 97</p> <p>Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97</p>	59.06-00		
9	<p>Tissus enduits de colle ou de matière amylicées, du genre utilisé pour la reliure, le cartonnage, la gainerie ou usages similaires (percaline enduite, etc) toiles à calquer ou transparentes pour le dessin; toiles préparées pour la peinture; bougran et similaires pour la chapellerie</p> <p>Textile fabrics coated with gum or amylicaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses</p>	<p>59.07-10 59.07-90</p>		
10	<p>Tissus imprégnés, enduits ou recouverts de dérivés de la cellulose, ou d'autres matières plastiques artificielles et tissus stratifiés avec ces mêmes matières</p> <p>Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials</p>	<p>59.08-10 59.08-51 59.08-61 59.08-71 59.08-79</p>		

Catégorie	Description	Code NINEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
101	Ficelles, cordes et cordages tressés ou non, autres qu'en fibres textiles synthétiques Twine, cordage ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic textile fibres	59.04-80		
102	Linoléums pour tous usages; découpés ou non; couvre-parquets consistant en un enduit appliqué sur support de matières textiles, découpés ou non Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not	59.10-10 59.10-31 59.10-39		
103	Tissus caoutchoutés autres que de bonneterie à l'exclusion de ceux pour pneumatiques Rubberised textile fabrics other than rubberised knitted or crocheted goods, excluding fabrics for tyres	59.11-11 59.11-14 59.11-17 59.11-20		
104	Tissus imprégnés ou enduits autres que ceux des catégories 99, 100, 102 et 103; toiles peintes pour décors de théâtres, fonds d'ateliers ou usages analogues Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	59.12-00		
105	Tissus (autres que de bonneterie) élastiques, formés de matières textiles associées à des fils de caoutchouc Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads	59.13-01 59.13-11 59.13-13 59.13-15 59.13-19 59.13-32 59.13-34 59.13-35 59.13-39		
106	Mèches tissées, tressées ou tricotées, en matières textiles, pour lampes, réchauds, bougies et similaires; manchons à incandescence, même imprégnés, et tissus tubulaires de bonneterie servant à leur fabrication Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas-mantle fabric and incandescent gas mantles	59.14-00		

poste	Description	Code SHEXE 1979	Tableau des équivalences Table of equivalence	
			pièces/kg	gr/pièce
97	Tuyaux pour pompes et tuyaux similaires, en matières textiles, même avec armatures ou accessoires en autres matières Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials	59.15-10 59.15-90		
98	Courroies transporteuses ou de transmission en matières textiles, même armées Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material	59.16-00		
109	Bâches, voiles d'embarcations et stores d'extérieur, tissés Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds	62.04-21 62.04-61 62.04-69		
110	Matelas pneumatiques, tissés Woven pneumatic mattresses	62.04-25 62.04-75		
111	Articles de campement, tissés, autres que matelas pneumatiques et tentes Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents	62.04-29 62.04-79		
112	Autres articles confectionnés en tissus à l'exception de ceux des catégories 113 et 114 Other made-up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114	62.05-10 62.05-30 62.05-93 62.05-98		
113	Torchons, serpillières, lavettes et chamoisettes, autres qu'en bonneterie Floor cloths, dish cloths, dusters and the like other than knitted or crocheted	62.05-20		
114	Tissus et articles pour usages techniques en matières textiles Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant	59.17-10 59.17-29 59.17-31 59.17-39 59.17-49 59.17-51 59.17-59 59.17-71 59.17-79 59.17-91 59.17-93 59.17-95 59.17-99		

ANNEX II¹

INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY
AND THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC

Agreement initialled on 25 January 1979

C - QUOTA

P - CEILING-BUYOIR

B - BASKET

¹The descriptions of products in this document are abbreviated: the full descriptions and Nimeze references are given in Annex I.

ANNEX II

COUNTRY : POLAND

category N°	Description of products	Units	Year	Quantitative Limits EEC
2	Cotton fabrics	tons	1979	1.805
			1980	1.810
			1981	1.815
			1982	1.820
			of which : other than grey or bleached	1979
		1980	905	
		1981	908	
		1982	910	
3	Fabrics of discontinuous synthetic	tons	1979	714
			1980	728
			1981	742
			1982	757
			of which : other than grey or bleached	1979
		1980	582	
		1981	594	
		1982	606	
4	Knitted shirts, singlets, T-shirts,	1.000 p	1979	8.830
			1980	8.962
			1981	9.096
			1982	9.233
5	Jerseys, pull-overs ...	1.000 p	1979	1.545
			1980	1.591
			1981	1.639
			1982	1.688
6	Men's and women's woven trousers and men's shorts and breeches	1.000 p	1979	443
			1980	456
			1981	470
			1982	484
8	Men's woven shirts	1.000 p	1979	1.147
			1980	1.164
			1981	1.182
			1982	1.200
9	Cotton towelling, toilet and kitchen linen of cotton towelling	tons	1979	589
			1980	618
			1981	649
			1982	682
12	Knitted stockings and socks, other than women's stockings of synthetic yarn	1.000 p	1979	4.166 x
			1980	4.249
			1981	4.334
			1982	4.421
x	The Community limit for 1979 shall exceptionally be 4.667.000 pairs.			

COUNTRY : POLAND

Category No	Description of products	Units	Year	Quantitative Limits EEC
13	Men and women's knitted underpants, knickers and briefs	1.000 p	1979 1980 1981 1982	5.253 5.411 5.573 5.740
14 B	Men's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes	1.000 p	1979 1980 1981 1982	412 424 437 450
15 A	Woven women's coated coats	1.000 p	1979 1980 1981 1982	113 117 120 124
15 B	Woven women's overcoats, raincoats and other coats, cloaks and jackets	1.000 p	1979 1980 1981 1982	442 460 478 497
16	Men's woven suits	1.000 p	1979 1980 1981 1982	255 260 265 271
18	Men's woven underwear other than shirts	tons	1979 1980 1981 1982	263 276 289 304
20	Bed linen	tons	1979 1980 1981 1982	612 624 637 649
23	Yarn of discontinuous regenerated fibres, not for retail sale	tons	1979 1980 1981 1982	1.040 1.082 1.125 1.170
24	Men's knitted pyjamas	1.000 p	1979 1980 1981 1982	318 (334) 331 (356) 342 (378) 358 (401)
25	Women's knitted nightwear	1.000 p	1979 1980 1981 1982	572 595 619 643

Category No	Description of products	Units	Year	Quantitative Limits EEC
26	Woven and knitted dresses	1.000 p	1979 1980 1981 1982	1.360 1.387 1.415 1.443
32	Pile fabrics	tons	1979 1980 1981 1982	859 910 965 1.023
36	Fabric of continuous regenerated fibres other than for types and elastomers	tons	1979 1980 1981 1982	998 1.047 1.100 1.155
37	Fabrics of regenerated discontinuous fibres	tons	1979 1980 1981 1982	977 1.011 1.047 1.083
38 A	Knitted synthetic curtain fabric	tons	1979 1980 1981 1982	618 637 656 675
61	Narrow woven fabrics	tons	1979 1980 1981 1982	309 318 329 338
73	Track suits, knitted	1.000 p	1979 1980 1981 1982	515 535 557 579
80	Elastic fibre fabrics with rubber threads	tons	1979 1980 1981 1982	277 285 294 303
10	Pneumatic mattresses	tons	1979 1980 1981 1982	1.510 1.555 1.602 1.650